208 — 33

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province Saskatchewan District No. Battleford 208 S. District No. 26 {Enumeration District / District du recenseur} No. 26 {in / dans} Township 48 Range 17 W 3 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 22

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Lachlan A Taylor {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account	WAGE EARNERS. State where person is employed, as "on farm," in wood-mill, in gang mine, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Total earnings for 1910 of families per head of the home—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1911.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can you calculate in 1910 your population as at 1911 census day? If so, as at 1911 or 1916 or 1921 or University.	Blind.	Deaf and dumb.	Asylum.	Tuber.	Line. Ligne.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1911.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait-elle calculer en 1910 pour les personnes recensées en 1911, au collège, au cours, ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Asile.	Tuberculeux.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	
1	187	187	Caldwell Jane	Twp 48 Rge 17 W3	W	Head	S		1851	30	Ont			English	Canadian	Anglican	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					1
2	188	188	Dahgmie Peter	"	M	Head	M	June	1861	49	Que			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					2
3	189	189	Dulaime James	"	M	Head	M	Oct	1854	57	Que			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					3
4	190	190	Day Peter	"	M	Head	W	Sept	1828	82	Que			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					4
5			"	"	M	Son	M	July	1886	24	Que			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					5
6			"	"	F	Daughter	M	April	1868	43	N.B.			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					6
7			"	"	F	Daughter	S	Jan	1871	40	Que			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					7
8			"	"	F	Granddaughter	S	Dec	1903	7	Que			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					8
9			"	"	F	Granddaughter	S	Jan	1906	5	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					9
10			"	"	M	Grandson	S	July	1909	1	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					10
11	191	191	Gagné Arthur	"	M	Head	M	Dec	1887	23	Sask			French Canadian		R Catholic	Farmer		2 0 0 0	Yes	No	No																					11
12			" Josephine	"	F	Wife	M	Nov	1893	17	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					12
13			" Alphonse	"	M	Son	S	May	1910	1	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					13
14	192	192	Brunault William	"	M	Head	S		1885	26	Sask			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					14
15	193	193	Charette Daniel	"	M	Head	M	July	1837	73	Man			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					15
16			" Marion	"	F	Wife	M	March	1840	70	Man			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					16
17			Belanger Marion	"	F	Mother in L	W		1821	90	Sask			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					17
18	194	194	James William	"	M	Head	M	Jan	1869	42	Sask			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					18
19			" Beatrice	"	F	Wife	M	Mar	1885	26	Sask			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					19
20			" George	"	M	Son	S	Jan	1905	6	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					20
21			" Maxime	"	M	Son	S	April	1909	2	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					21
22			" Theodore	"	M	Son	S	March	1911	2/12	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					22
23	195	195	Ness John	"	M	Head	S	Aug	1873	37	Sask			Scotch Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					23
24			Rathelot Louis	"	M	Servant	S	April	1890	21	France	1910		French		R Catholic	Farm Labourer		9 0 0	No	Yes	No	on farm	52	60	360																	24
25	196	196	James Joseph	"	M	Head	M	July	1874	36	Man			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					25
26			" Mary	"	F	Wife	M	Nov	1874	36	Man			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					26
27			" George	"	M	Son	S	Nov	1902	8	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					27
28			" Noel	"	M	Son	S	Dec	1906	4	Sask			French Canadian		R Catholic				No	No	No																					28
29	197	197	Fiddler Fred	"	M	Head	S	Jan	1884	27	Sask			French Canadian		R Catholic	Farmer		0 0 0 0	Yes	No	No																					29
30			" Josephine	"	F	Mother in L	W	July	1844	66	Man			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					30
31	198	198	Gabriel Jane	"	M	Head	S	April	1845	43	France	1906	1911	French Canadian		R Catholic	Quarrier		2 0 0 0	Yes	No	No																					31
32	199	199	Ness George	"	M	Head	M	Sept	1852	58	South Africa	1870		Canadian	Canadian	R Catholic	Farmer		6 0 0 0	Yes	No	No				550																	32
33			" Eliza	"	F	Wife	M	Dec	1859	51	Man			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					33
34			" Agnes	"	F	Daughter	S	May	1887	24	Alta			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					34
35			" Annie	"	F	Daughter	S	Sept	1901	9	Sask			French Canadian		R Catholic	none			No	No	No																					35
36																																									36
37			Records the enumeration of Township 48 Range 17 W 3																																							37
38																																									38
39																																									39
40																																									40
41																																									41
42																																									42
43																																									43
44																																									44
45																																									45
46																																									46
47																																									47
48																																									48
49																																									49
50																																									50

30

R.H.